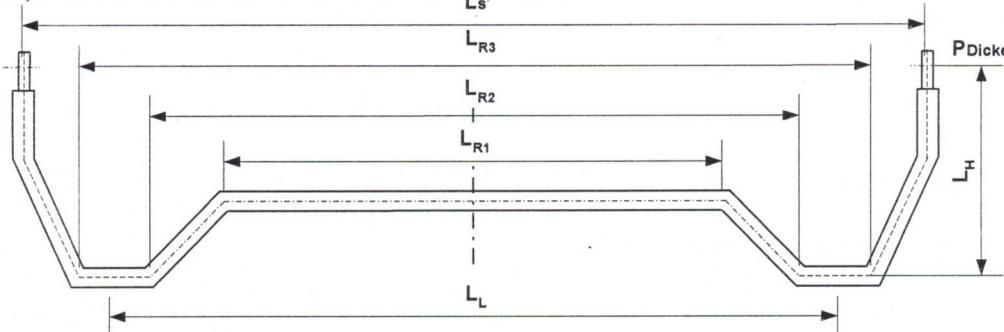
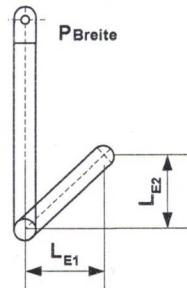


H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG · Postfach 3106 · D-57348 Lennestadt



Symbolische Darstellung



### Abnahmeprüfzeugnis 3.1 nach DIN EN 10204

Kunde:	-	H&R Artikel- Nr.:	33351VA1
Auftrags- Nr.:	-	Zeichnungs- Nr.:	HR33351VA1
Auftragsdatum::	-	Achse:	Vorderachse
Ausführung:	<b>Stabilisator Ø 22mm</b>	Kennzeichnung:	33351-1 VA (F)
Fahrzeugtyp:	<b>Opel Kadett B</b>	Spezifikation:	-
Werkstoff:	<b>51 CrV4</b>		
Liefermenge:	<b>1</b>	geprüfte Menge:	<b>1</b>
	Stück		Stück

### Chemische Zusammensetzung

Charge	% C	% Si	% Mn	% P	% S	% Cr	% V	% Ni	% Cu	% Al
52601_971387	0,510	0,240	0,890	0,011	0,019	1,030	0,119	-	-	-

### Prüfergebnisse / Mechanische Eigenschaften

Merkmal	Soll	Ist	Merkmal	ja	nein
d [ mm ]	<b>Ø 22,0</b>	<b>Ø 22,0</b>	Enden Ausführung	gedreht	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>S</sub> [ mm ]	<b>945</b>	<b>945,5</b>		gefast	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>R1</sub> [ mm ]	<b>300</b>	<b>299,5</b>		gespindelt	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>R2</sub> [ mm ]	<b>500</b>	<b>501</b>		geplättet	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>R3</sub> [ mm ]	<b>740</b>	<b>740</b>		abgeschrottet	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>L</sub> [ mm ]	-	-		geschnitten	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>H</sub> [ mm ]	<b>315</b>	<b>314,5</b>		gebohrt / gelocht	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>E1</sub> [ mm ]	<b>25</b>	<b>25</b>		Gewindeschneiden	<input checked="" type="radio"/>
L <sub>E2</sub> [ mm ]	<b>3</b>	<b>3</b>			
P <sub>Breite</sub> [ mm ]	<b>36 +2</b>	<b>37,1</b>	Stellringe	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
P <sub>Dicke</sub> [ mm ]	<b>9</b>	<b>9,1</b>	Rissprüfung (Magnetoflux- / Farbeindring-Verfahren)	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Bohrung [ mm ]	<b>Ø 16 -0,5</b>	<b>Ø 15,8</b>	Oberfläche durch Strahlen verfestigt	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Stellring [ mm ]	-	-	Oberflächenschutz	zinkphosphatiert	<input checked="" type="radio"/>
R <sub>m</sub> [ N/mm <sup>2</sup> ]	-	<b>1.367 N/mm<sup>2</sup></b>		polyesterbeschichtet	<input checked="" type="radio"/>
Bemerkung:				Farbe / RAL: schwarz	<input checked="" type="radio"/>
			Zulässige Abweichung nach	Zeichnung	<input checked="" type="radio"/>
				Muster	<input checked="" type="radio"/>

**H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG**

Datum: 08.05.2025

Unterschrift:

**H & R Spezialfedern**  
GmbH & Co. KG  
(Prüfen)

57368 Lennestadt - Elsper Str. 38

57348 Lennestadt - Postfach 3106

Almetha GmbH Postfach 4030 59164 Kamen

H & R Spezialfedern  
GmbH & Co.KG  
Postfach 3106

DE-57348 Lennestadt 11

**Auszug Werkszeugnis nach DIN EN 10204 / 3.1 (gem. vorliegendem Erzeugerattest)  
certificate acc. to DIN EN 10204 / 3.1 (acc. to the present manufacturer certificate)**

Almetha-Auftragsnr. / Almetha-order no. 235582	Datum / date 10.03.2021																																
Ihre Bestellnr. / your order no. 3201573/SH	Liefergewicht / weight 5401,000 kg																																
51CrV4 +QT+SH+PL+SL, Längentoleranz -0/+200 mm, Tol. gem. DIN EN 10278 / h9, Rz max. 3, Geradheit =< 1 mm / lfd. mtr., Bruchdehnung A5 >= 10 %, geölte Ausführung bzw. Korrosionsschutz, frei von Reibmärtensit an der Oberfläche, APZ gem. DIN EN 10204 / 3.1, Rm 1300-1450 N/qmm, erhöhtes Schleifauflaufmass	Abmessung / dimension 22,00 mm Rund / Länge ca. 6000 mm Toleranz Ist / tolerance Diagonalmaß Ist / diagonal measurement																																
Charge-Nr. / heat-no. 52601_971387	Lieferzustand / delivery condition																																
chemische Analyse / chemical analysis <table> <tr> <td>C</td><td>Si</td><td>Mn</td><td>P</td><td>S</td><td>Cr</td><td>Mo</td><td>Ni</td></tr> <tr> <td>0,510 %</td><td>0,240 %</td><td>0,890 %</td><td>0,011 %</td><td>0,019 %</td><td>1,030 %</td><td></td><td></td></tr> </table> <table> <tr> <td>Al</td><td>V</td><td>B</td><td>W</td><td>Pb</td><td>Cu</td><td>Ti</td><td>N</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>0,119 %</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	0,510 %	0,240 %	0,890 %	0,011 %	0,019 %	1,030 %			Al	V	B	W	Pb	Cu	Ti	N			0,119 %						
C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni																										
0,510 %	0,240 %	0,890 %	0,011 %	0,019 %	1,030 %																												
Al	V	B	W	Pb	Cu	Ti	N																										
		0,119 %																															
Mechanische Werte / mechanical properties <table> <tr> <td>Rm (N/mm²)</td><td>Rp 0,2 (N/mm²)</td><td>Z (%)</td><td>A5 (%)</td><td>HB</td><td>Randentkohlung decarburization (mm)</td><td>Einformung spheroidization (%)</td></tr> <tr> <td>1367,00</td><td>1278,00</td><td>46,000</td><td>13,000</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> Härtbarkeit Jominy / Jominy hardenability (HRC) <table> <tr> <td>J1,5</td><td>J3</td><td>J5</td><td>J7</td><td>J9</td><td>J11</td><td>J13</td><td>J15</td><td>J20</td><td>J25</td></tr> </table>	Rm (N/mm²)	Rp 0,2 (N/mm²)	Z (%)	A5 (%)	HB	Randentkohlung decarburization (mm)	Einformung spheroidization (%)	1367,00	1278,00	46,000	13,000				J1,5	J3	J5	J7	J9	J11	J13	J15	J20	J25									
Rm (N/mm²)	Rp 0,2 (N/mm²)	Z (%)	A5 (%)	HB	Randentkohlung decarburization (mm)	Einformung spheroidization (%)																											
1367,00	1278,00	46,000	13,000																														
J1,5	J3	J5	J7	J9	J11	J13	J15	J20	J25																								
Sonstige Prüfungen, Bemerkungen / other tests, remarks																																	